

Știrile românilor **^** din Spania

Românul

Anul V / NR. 97 / 20 pagini / 22 mai 2013

 facebook.com/romanul  twitter.com/RomanulSpania

PERIODIC ROMÂNESC GRATUIT • 20 PAGINI • www.romanul.eu
EL PERIÓDICO DE LOS RUMANOS DE ESPAÑA • www.elrumano.eu

ACUM poți beneficia de
**consultanță/asistență în limba
română oferită de AVOCAT ROMÂN**

- ❶ Asistență imediată la poliție
- ❷ Împărțiri de bunuri, terenuri
- ❸ Litigii de muncă, subsidio, paro
- ❹ Cazuri de divorț, custodia copiilor
- ❺ Constituire de societăți pe teritoriul Spaniei

Fix: 91 877 10 12; Mobil: 691 324 599
ÎN LIMBA ROMÂNĂ!!!



SENZAȚIONAL!

Deputatul Aurelian Mihai nu mai este parlamentar PPDD



Primul român din Spania care a fost ales deputat în colegiul uninominal 1, Aurelian Mihai, a decis să părăsească grupul parlamentar PPDD și să fie independent.

Vestea a fost un șoc pentru alegătorii și membrii Partidului Poporului Dan Diaconescu din Spania și a fost difuzată (cum se obișnuiește acum) doar pe pagina personală a deputatului Aurelian Mihai de pe rețeaua de socializare Facebook în după-amiaza zilei de 21 mai.

Mesajul parlamentarului, ales de românii din Spania, este neclar în ceea ce privește intențiile și motivele care îl determină pe Aurelian Mihai să plece din grupul parlamentar.

„Astăzi, am luat decizia de a ma îndepărta de grupul PP-DD din Camera Deputaților, intenție pe care am făcut-o cunoscută colegilor de partid din colegiul 1 Europa de Vest.

Nu am intenția de a ma alătura altui grup parlamentar aparținând vreunui partid politic existent în actuala legislatură.



107,7 FM



Mañanas en rumano

Dimineți pe
românește

De lunes a viernes
de 7 a 11

Publicitate:
695 159 919

radoromanul.com



Traduceri

procuri speciale,
împuterniciri, legalizări,
apostilă de la Haga
și orice act notarial
LA URGENȚĂ!

Tel: 91 877 10 12 / 687 642 201
Fax: 91 877 00 97



INSTITUȚII ALE STATULUI ROMÂN ÎN SPANIA

Ambasada României în Regatul Spaniei

Adresa: Avenida de Alfonso XIII nr. 157, Madrid 28016

Site Web: <http://madrid.mae.ro/>
E-mail: relatiipublice@embajadaderumania.es; secretariat@embajadaderumania.es
Telefoane relații publice: (0034) 91 350 18 81; 91 345 45 53
91 413 74 12; 91 413 74 25
(91 359 76 23; 91 350 44 36 – robot)
Fax: 00 34 91 345 29 17

Telefon de permanență, doar pentru cazuri de forță majoră: 0034-609 069 983

Atașat pe probleme de muncă și sociale: E-mail: agregadodetrabajo@embajadaderumania.es

Telefon: 0034-91 350 73 56
Atașat de interne: E-mail: atasat.interne@embajadaderumania.es
Telefon: 0034-91 359 50 87
Consilier economic: E-mail: cezar.patrichi@embajadaderumania.es
Telefon: 0034 91 350 18 81 (int. 104)
Program de lucru: luni-vineri 9⁰⁰-14⁰⁰ și 15⁰⁰-18⁰⁰

PENTRU SERVICII ȘI ASISTENȚĂ CONSULARĂ, TREBUIE CONTACTATĂ SECȚIA CONSULARĂ:

Secția Consulară

Adresa: La Vaguada-Fuencarral, Avda. Cardinal Herrera Oria, nr.134, Madrid 28034

Site Web: <http://madrid.mae.ro/>
E-mail informații consulare: relatiipublice@embajadaderumania.es
secretariado@consuladoderumania.es
E-mail solicitări programări pașapoarte: programari@consuladoderumania.es
Telefoane: (0034) 91 734 40 04; 913 72 08 32; (91 734 29 93; 91 734 56 88; 91 734 56 67 – robot)

Fax: 0034 91 416 50 25
Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034-649 656 032
Program: de luni până vineri, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰
Jurisdicție: Comunitatea Madrid, Castilla y Leon, Insulele Canare

Consulatul General al României la Barcelona

Adresa: C/San Juan de la Salle 35 bis (08022), Barcelona (Intrare pentru public: Alcoy 22)
Site web: <http://www.barcelona.mae.ro/>
E-mail: consuladogeneralenbarcelo@telefonica.net
Telefon: (0034) 93 434 11 08; 93 434 11 39
Fax: 0034-93 4341109
Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034 661 547 853
Program: de luni până vineri, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰ (9⁰⁰ – 15⁰⁰ pentru depunerea actelor; 16⁰⁰ – 17⁰⁰ pentru eliberarea actelor).
Jurisdicție: Cataluña (Barcelona, Girona, Lleida, Tarragona), Insulele Baleare

Consulatul General al României la Sevilla

Adresa: Calle Nicaragua nr. 18, cod postal 41012, Sevilla.
Site web: <http://www.sevilla.mae.ro>
E-mail: secretariat@cgro Sevilla.e.telefonica.net
Telefon: 0034-954 62 40 70; 954 24 09 67
954 23 32 43; 954 62 53 72; 954 23 09 47
954 23 93 27; 954 62 07 46; 954 62 40 53
Fax: 0034 954 62 71 08
Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034 648 212 169
Programul: de luni până vineri, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰ (09⁰⁰ – 14⁰⁰ pentru depunerea actelor; 16³⁰ – 17⁰⁰ pentru eliberarea actelor).
Jurisdicție: Andalucía (Huelva, Cádiz, Málaga,

Sevilla, Córdoba, Jaén, Granada), Murcia, Ceuta, Melilla

Consulatul General al României la Bilbao

Adresa: Plaza Circular, nr.4, 48001, Bilbao
E-mail: cgrumaniabilbao@telefonica.net
Tel. 0034 944 245 177
Fax: 0034 944 245 405
Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034-608 956 278
Programul: de luni până joi, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰ (09⁰⁰ – 13⁰⁰ pentru depunerea actelor; 16⁰⁰ – 17⁰⁰ pentru eliberarea actelor); în zilele de vineri solicitările și eliberările de documente se fac numai cu programare prealabilă.
Jurisdicție: Tara Bascilor, Navarra, La Rioja, Asturias, Cantabria, Galicia

Consulatul României la Castellón de la Plana

Adresa: Avenida Valencia s/n, esquina Rambla de la Viuda; 12006 – Castellón de la Plana
Site web: <http://castellon.mae.ro/>
Informații consulare se pot obține prin poștă electronică numai la adresa: info@consulatcastellon.e.telefonica.net
Programul de lucru cu publicul este de luni până vineri în zilele lucrătoare, după cum urmează: luni – joi, de la 09⁰⁰ la 14⁰⁰ (preluare orice tip de documente) și de la 15⁰⁰ la 16⁰⁰ (numai eliberare acte); vineri: 09⁰⁰ – 12⁰⁰ (preluare orice tip de documente), 12⁰⁰ – 13⁰⁰ (numai eliberare acte) și 14⁰⁰ – 16⁰⁰ (oficiere căsătorii, probleme cetățenie, audiențe etc.–numai cu programare).
Jurisdicție: Comunitatea Valenciana (provinciile Valencia, Castellón si Alicante).

Consulatul României la Zaragoza

Adresa: C/Camino de Las Torres nr. 24 (intrarea prin spatele clădirii, fostul sediu al INEM),

50008, Zaragoza
E-mail: secretariat@crozaragoza.e.telefonica.net
Telefon: (0034) 976 481 429
Fax: (0034) 976 481 779
Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034 663 814 474
Programul: de luni până vineri, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰ (09⁰⁰ – 14⁰⁰ pentru depunerea actelor; 16⁰⁰ – 17⁰⁰ pentru eliberarea actelor)
Jurisdicție: Comunitatea Autonomă Aragon – provinciile Zaragoza, Huesca și Teruel

Consulatul României la Ciudad Real

Adresa: Calle Mata nr.37, 13004, Ciudad Real
E-mail: cruciudadreal@telefonica.net
Telefon: (0034) 926 251 751
Fax: (0034) 926 231 170
Jurisdicție: Castilla-La Mancha (Toledo, Ciudad Real, Albacete, Cuenca și Guadalajara), Extremadura (Cáceres si Badajoz)

Viceconsulatul României la Almería

Adresa: Carretera Huércal de Almería, nr. 46, Almería, 04009.
E-mail: almeria@viceconsulat.e.telefonica.net
Telefon: (0034) 950 625 963; 950 624 769
Fax: (0034) 950 145 217
Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: (0034) 682 733 408
Programul: de luni până joi, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰ (09⁰⁰ – 14⁰⁰ pentru depunerea actelor; 16⁰⁰ – 17⁰⁰ pentru eliberarea actelor); în zilele de vineri este programată activitatea de asistență în teritoriu, vizite la penitenciare, oficierea de căsătorii la misiune și alte servicii, pe bază de programare prealabilă.
Jurisdicție: provincia Almería



cu SIM Mundo

apelează în Spania cu 0 cenți/min

și în România cu 1 cent/min

cabine telefonice, magazine Orange și orange.es

tu vida cambia con orange™

Apelurile internaționale către rețelele fixe și mobile din România au tariful de 1,21 eurocenți/min. În cazul apelurilor către rețelele mobile acest tarif se va aplica pentru primele 9 minute ale convorbirii, iar următoarele minute din apel vor fi tarificate cu 8,47 eurocenți/min. Taxa de conectare apel este de 30,25 eurocenți. Pentru mai multe informații despre tarifele internaționale accesați orange.es. Apelurile către rețelele naționale la 0 eurocenți/min sunt valabile 7 zile după fiecare reîncărcare de minim 5 euro pe care o realizezi. Taxa de conectare apel național în acest caz este de 18,15 eurocenți. După expirarea celor 7 zile de valabilitate, până la următoarea reîncărcare de minim 5 euro vei beneficia de tariful de 8,47 eurocenți/min și taxa de conectare apel de 30,25 eurocenți. Prețurile prezentate sunt cu TVA inclus.

Românul din Spania

ROMÂNUL DIN SPANIA
publicație bilunară gratuită
www.romanul.eu

REDACTOR ȘEF:
FELIX DAMIAN
Email: redactor@romanul.eu
redaccion@elrumano.eu

GRAFICĂ & MACHETARE:
DAN TÖLGYI

PUBLICITATE & MARKETING:
Tel: 691 324 599
Tel: 91 877 10 12
Fax: 918 770 097
marketing@elrumano.eu

DISTRIBUȚIE:
Tel: 691 324 599
diana@elrumano.com

Tipărit la **IMCODAVILA**
Deposito Legal TO-542-2009

NOU!



A APĂRUT GHIDUL DE SERVICII SI PRODUSE PENTRU ROMÂNII DIN SPANIA!

www.romanul.eu/servicii
50.000 de vizitatori unici în fiecare lună

Dacă aveți un bar, un restaurant, un magazin sau orice firmă cu servicii pentru români puteți să vă înscrieți acum în Ghidul de Servicii si Produse–Românul.

ÎNSCRIERE GRATUITĂ

Date de contact, telefon, adresa, harta Google, galerie foto, activitatea firmei etc.

GHIDUL DE SERVICII SI PRODUSE–ROMÂNUL DIN SPANIA

Spectacol de Ziua Copilului la Coslada



Cu ocazia zilei internaționale a copilului, Asociația Comunităților de Emigranți din Spania, organizează în colaborare cu Colegiul Pablo Neruda din Coslada, un spectacol de cântec și poezie cu titlul „Vino în lumea copilăriei”, care va avea loc în data de 30 mai, la Colegiul Pablo Neruda, strada Chile, nr. 132, Coslada, la ora 16.

„Programul va fi susținut de aproximativ 50 de elevi cu vârste cuprinse între 3 și 14 ani de la Cursul de Limbă, Cultură și Civilizație Românească, aflați sub coordonarea doamnelor profesoare Ispas Mihaela și Iancu Octavia. La momentele de bucurie și candoare copilărească sunt invitați părinți și copii de toate vârstele, toți cei care vor să pătrundă pentru câteva ore pe tărâmul inocenței.

Ca un semn de prețuire pentru copii, spectacolul va fi onorat de prezența doamnei Teresa Gispert Sole, directoarea Colegiului Pablo Neruda. Copiii vor avea parte de surprize la finalul programului artistic și de „face painting” pentru cei doritori dintre aceștia”, se precizează în comunicatul organizatorilor.

DPRRP finanțează 13 proiecte pentru românii din Spania

Departamentul pentru Relația cu Românii de Pretutindeni a anunțat care sunt proiectele care vor primi finanțare în urma sesiunii din acest an.

Printr-un comunicat publicat pe pagina web, departamentul a explicat cine sunt beneficiarii, dar nu a specificat și sumele acordate fiecărui proiect.

„Urmare a finalizării procedurii de evaluare și selectare a cererilor depuse în cadrul sesiunii de finanțare 2013, vă aducem la cunoștință faptul că au fost înregistrate 547 de proiecte, în valoare totală de 73.506.645 lei. Precizăm că bugetul alocat Departamentului Politici pentru Relația cu Românii de Pretutindeni pentru anul 2013 este de 10.000.000 lei”, se menționează pe pagina web a DPRRP.

Din totalul de 547 de proiecte, a fost selectat un număr de 208 în vederea acordării de finanțări nerambursabile. Candidații selectați vor deveni beneficiari ai fondurilor puse la dispoziție de către DPRRP numai după semnarea contractelor de către ambele părți.

Lista cu proiectele selectate în sesiunea de finanțare 2013 poate fi consultată pe pagina web a instituției.

Proiecte aprobate pentru finanțare din Spania:



Madrid—receptacul de sinergii creatoare și culturale românești pe teritoriul spaniol

Gelu Vlașin—România din diaspora—Caravana culturii române în Spania

Teiamedia SRL—Români în Spania—integrare socială prin păstrarea identității culturale

Asociația „El Occidente Rumano”—Sprijinirea editării, tipăririi și distribuției publicației de expresie românească „Occidentul românesc”

Asociația Românilor din Valencia—AROVA—Învățăm împreună departe de

Asociația Culturală A.M.M.A—Școala după școală—siguranță pentru copii și părinți—Atelier educativ

Aripi—Amigos de Rumania para la iniciativa y promocion de intercambios culturales—Școala de română pentru a doua generație de migranți—ediția a VII-a

Asociația Hispano Romana din Provincia Cuenca—Limba noastră cea frumoasă—Curs de limbă și literatură pentru elevi în provincia Cuenca, Spania

Asociația Suflet Românesc—Alma Rumana—România, vatră de dor

FEDROM—Biblioteca „Lucian Blaga”,

casă—2013

Asociația Hispano-Română România—Folclor, tradiții și obiceiuri românești—casa ta este și aici

Asociacion Hispano-Rumana de Castilla—La Mancha—Organizarea unui curs de pictură pe lemn, sticlă și pânză și a unei expoziții cu lucrările realizate

Parohia Ortodoxă Română Sf Mare Muceniță Tatiana de la Craiova—Lada de zestre a românilor

FEDROM—Soluțiile Uniunii Europene pentru sprijinirea mobilității cetățenilor români

PAROHIA ORTODOXĂ DIN ALBACETE AJUTĂ COPIII

Final de campanie umanitară

Parohia Ortodoxă Română ”Sfântul Dionisie Exiguul” din Albacete a organizat o campanie umanitară pentru sprijinirea copiilor aflați în cadrul Așezământului Social „Sfinții Arhangheli Mihail și Gavriil” din comuna Slobozia, județul Giurgiu.

Campania de strângere de ajutoare și donații a avut loc în perioada cuprinsă între Intrarea Domnului în Ierusalim și Duminica Sfântului Apostol Toma, potrivit unui comunicat al parohiei.

„Despre existența acestor copii și despre situația lor dificilă, am aflat din presa românească, mai precis, în urma unui reportaj publicat în cadrul Jurnalului de Știri de pe postul de televiziune Kanal D. L-am contactat pe părintele Valentin Ștefan, coordonatorul centrului, cerându-i mai multe informații, și așa am decis de comun acord cu enoriașii noștri să încercăm să-i ajutăm cu ce putem”, se precizează în comunicatul parohiei ortodoxe din Albacete.

În urma campaniei s-au strâns din



donații: suma de 1125 euro, 10 kg alimente neperisabile, 230 kg de haine, încălțăminte, jucării.

A fost donată o centrală termică pe gaz de apartament (marca JUNKER) aproape nouă, iar firma de transport Logistica NELUȚU MOISE a colaborat oferind o

reducere de 120 de euro pentru transportul pachetelor.

Parohia din Albacete mai informează cum au fost trimiși banii primiți și le transmite mulțumiri tuturor celor care au fost receptivi la necesitățile acestor copii. Suma de 240 euro a fost costul pachetelor, 27,90 euro—comisionul transferului de bani, iar „857 euro au fost trimiși părintelui Valentin Ștefan, coordonatorul centrului pentru ca de aceștia să achiziționeze o văcuță pentru copii. Sunt

extrem de bucuroși și mulțumit suferim că avem astfel de oameni printre noi. Dumnezeu să binecuvinteze pe absolut toată lumea. Hristos a înviat!”, a spus preotul Sebastian. Mai multe detalii pe https://www.facebook.com/parohiaortodoxaromana.albacete

Concurs pentru copii la Radio Românul



Cu ocazia zilei de 1 iunie, Ziua Internațională a Copiilor, Radio Românul organizează un concurs de creație, special pentru cei mici. Sunt invitați să participe copiii cu vârste cuprinse între 2 și 14 ani, cu lucrări de compunere, desen și lucru manual.

Copiii pot să scrie, să deseneze sau să modeleze despre ceea ce doresc ei (jucăria preferată, camera lor, cartea preferată sau prietenul cel mai bun). Este important ca totul să fie scris corect, în limba română, iar pentru asta se acceptă ajutorul părinților sau altor membri ai familiei.

Lucrările pot fi trimise sau depuse până în data 30 mai, în Alcalá de Henares, strada Bayeu, fără număr, cod poștal 28807, iar compunerile pot fi trimise la adresa de email radioromanul@yahoo.com.

Premiile, în funcție de vârsta câștigătorilor, constau în biciclete, triciclete, trotinete, patine cu roțile, ceasuri, jocuri de masă și multe altele.

Câștigătorii vor fi invitați să cunoască studiourile Radio Românul și vor avea ocazia să povestească cu realizatorii emisiunilor radio. Le urăm succes tuturor și vă dorim spor la creație!

Esti pe net sau nu ești... deloc!

Pagini web, magazine online, poziționare SEO, aplicații mobile etc.

www.intrapenet.com

Tel: 662 176 738

SUPER OFERTE

Profitati de o gama variata de produse din peste, marca Bonito!

Bucurati-va de o multitudine de sortimente de branzeturi si lactate de la Panda!

Pentru mai multe detalii vizitati site-ul nostru: **www.alesmag.com**

AlesMag GROUP S.L.
Distribuție și import de produse românești în toată Spania
+34 961 451 276, comenzi@alesmag.com,
www.alesmag.com | Pol. Ind. Bobalar, Strada 2,
Nr. 3, 46130 Massamagrell – Valencia

*Prețurile nu conțin TVA. Promoția este valabilă în limita stocului disponibil.

MID Car

Vehículos de confianza

Torrejon de Ardoz C/ Polo Sur, nr. 2 **www.midcar.net**
687 249 385 / 617 728 087

PREȚURILE INCLUD IVA | GARANTĂM KILOMETRII
OFERIM GARANȚIE MECANICĂ EUROPEANĂ INCLUSĂ ÎN PREȚ

RENAULT LAGUNA 9.350€	RENAULT CLIO 1.850€	PEUGEOT 407 9.750€	FORD FOCUS 6.700€	SKODA OCTAVIA 8.500€
---	---------------------------------------	--------------------------------------	-------------------------------------	--

Acest tichet are valoare!
Decupează-l și la fiecare mașină cumpărată, Mid Car îți oferă o reducere de 200€ și transferul gratuit!

DiaCRITICE

Diaspora
oportuniștilor

Dacă vrei să pari altceva decât ești în realitate, nu trebuie decât să emigrezi într-o țară străină. Avantajul nu este doar acela că acolo unde pleci nu te cunoaște nimeni, ci și faptul că în străinătate dispar reperatele de calitate de acasă.

De aceea, în diaspora românească poți să fii orice, de la pictor la gazetar, șef de asociație sau chiar politician, pentru că nimeni nu-ți va contesta dreptul de a participa la carnaval! Este de ajuns să ocupi unul din locurile libere din față, mai ales că departe de casă nimeni nu-și bate capul cu funcțiile.

Lipsa reperelor este un avantaj pentru oportuniști și un mare prejudiciu pentru românii care nu vor decât să-și câștige pâinea în mod cinstit. Pentru cei din urmă, prejudiciul nu devine evident decât atunci când se trezesc reprezentați prost.

Eram pregătit să scriu despre lipsa de activitate a asociațiilor și partidelor românești care există în Spania, dar am fost surprins de vestea emigrării din grupul PPDD din parlament a deputatului Aurelian

Mihai. Acesta a anunțat pe Facebook (singura sa cale de comunicare cu alegătorii din Spania) că pleacă din gașca PPDD din Parlament, dar se jură că rămâne credincios partidului și lui Dan Diaconescu. Nu explică de ce, cum și când, dar faptul este consumat. Acum este independent. Nu știu cum se simt cei care l-au votat, dar ca cetățean român din Spania vreau explicații de la parlamentarul care a câștigat mandatul în colegiul meu. Ar fi normal să-i ceară socoteală chiar și cei care l-au votat și care poate că acum se simt trădați.

Aurelian Mihai nu este o surpriză, chiar dacă vestea a venit pe neașteptate, pentru că lumea politică din Spania este în continuare un amestec mic și pestrîț de poporeni fanatici și falși intelectuali, care se chinuie să adune zece oameni la un protest, dar nu poate să ofere lideri adevărați pentru reprezentarea românilor din Spania. De ce? Poate pentru că românilor din Spania nu le pasă cine vorbește în numele lor, chiar dacă aceștia sunt oportuniști de serviciu.

SENZAȚIONAL!

Deputatul Aurelian Mihai nu mai este parlamentar PPDD

Nu doresc sa insist in prezenta declaratie asupra particularitatilor care m-au determinat sa i-au aceasta decizie, colegii de partid au fost informati din timp asupra problemelor existente. Considerati totodata ca PP-DD este reprezentat in Parlamentul Romaniei atat prin grupul parlamentar cu denumirea PP-DD cat si de cei care va reprezentam ca deputati independenti., preciza deputatul Aurelian Mihai printr-un mesaj (fără diacritice) transmis pe Facebook.

Colegii de partid au reacționat cu

stupoare la vestea că Aurelian Mihai părăsește grupul parlamentar PPDD și unii au postat mesaje critice la adresa acestuia, desigur tot pe Facebook.

Ca să obținem o reacție oficială din partea PPDD Diaspora am încercat să-l contactăm fără succes și pe președintele Eugen Mihalache. Din partea PPDD Spania am reușit să vorbim doar cu Tinca Cojan, fost președinte al organizației PPDD Madrid. „Sunt dezamăgită și mi se pare că este o trădare pentru cei care am votat PPDD. Suntem nemulțumiți și de faptul că domnul Aurelian Mihai nu

a mai venit pe la Madrid decât o singură dată la o ședință pentru care ne-am rugat de el ca să participe”, ne-a declarat Tinca Cojan, membru PPDD Spania.

Redacția noastră a reușit să ia legătura prin telefon cu Aurelian Mihai, după mai multe încercări nereușite, înainte de închiderea ediției, însă deputatul a refuzat să ne ofere o declarație privind motivele care l-au făcut să ia decizia de a ieși din grupul parlamentar PPDD. În ziua anunțului, 21 mai, pe pagina web a Camerei Deputaților, Aurelian Mihai era trecut deja ca deputat independent.

RECESIUNEA SPANIOLĂ PE ROMÂNEȘTE

Numărul românilor „autónomos” s-a redus la jumătate

O statistică a Federației Asociațiilor Persoanelor Fizice Autorizate, ATA, arată că din 2008 până astăzi numărul persoanelor fizice autorizate de origine străină, „autónomos extranjeros”, a scăzut cu 8,3%, adică 19.597 de persoane. În aprilie 2013, numărul total al acestora era 217.776. Singura comunitate de străini care este în creștere este cea a chinezilor. Aceștia sunt cu 83,2% mai mult, față de acum cinci ani, când numărul era 21.979 de contribuabili la regimul

lucrătorilor pe cont propriu, RETA. Domeniile unde chinezii activează sunt comerțul și restaurantele.

La polul opus se află românii, care obișnuiau să muncească în construcții. Astfel, numărul lor este astăzi redus la jumătate. În doar cinci ani, se arată în raportul ATA, în ciuda unui număr ridicat de afilieri, obligatorii în prezent din cauza restricțiilor pe piața muncii, impuse în 2011, românii care muncesc pe cont propriu au fost loviți direct de

recesiunea spaniolă. Domeniul construcțiilor, unde românii erau cei mai activi, a fost cel mai pedepsit de recesiune. Astfel, dacă în 2008, la începutul crizei, numărul străinilor autónomos era de peste 60 de mii, în aprilie 2013, aceștia au scăzut până la 25.924. Potrivit lui Guillermo Guerrero, responsabil pe problemele imigranților în cadrul ATA, datele arată că această criză îi afectează și pe străini, în special pe români, care „au pierdut unul din doi autónomos”.

Mișcarea Indignaților a împlinit 2 ani

Mii de persoane au sărbătorit pe străzile mai multor orașe din Spania 2 ani de la apariția Mișcării Indignaților, cunoscută sub numele de 15M.

Acum doi ani, la 15 mai s-a născut mișcarea de protest care a devenit astăzi un fenomen social incontestabil, prin care tot mai mulți cetățeni cer în Spania o politică transparentă și independentă față de puterea financiară.

În 12 mai, în Puerta del Sol din Madrid a fost liniște, cu toate că piața era arhiplina. Mii de oameni au participat astfel la „Strigătul mut” al indignaților, în locul în care a luat naștere protestul indignaților.

După doi ani lozincă este „Da, se poate”, un mesaj adresat guvernului Rajoy căruia i se cere altă ieșire din criză decât dura politică de austeritate bugetară.

„Din păcate, după 2 ani, astăzi este mai necesar ca înainte să mobilizăm oamenii și să organizăm mișcări sociale, pentru că zi de zi atacul împotriva acelor drepturi, deținute decenii la rând, se înrăutățește. Guvernele fac politici împotriva cetățenilor, mai ales împotriva celor slabi, așa că trebuie să ne unim forțele și să presionăm până când ne vor asculta și vor schimba”, a declarat Kike Castellón, reprezentantul organizației Democracia Real YA!

Cu sloganuri de tipul „De la indignare la revoltă” sau „Beneficiile voastre sunt mizeria noastră”, mii de persoane au manifestat



în centrul Madridului, la Barcelona, Valencia și în alte orașe din Spania pe 12 mai. Pancartele conțineau critici la adresa guvernului și mesaje de sprijin pentru cei care sunt evacuați din locuințe pentru neplata creditelor. Indignații continuă să ceară o democrație reală și o politică eliberată de presiunea lumii financiare precum și un alt fel de a stabili relațiile economice dintre persoane și țări.

„Eu eram aici acum 2 ani și cred că e important să venim în același loc astăzi și să ne aducem aminte ce era mișcarea. Poate că toți credeam că vom obține mai multe, dar, oricum trebuie să continuăm să demonstrăm și să ieșim pe străzi pentru că situația este critică”, spune unul dintre „indignați”.

Miscarea Indignaților nu este înregistrată ca organizație, dar continuă să existe în așa zise consilii populare în cadrul cărora cetățenii dezbate liber problemele societății.

Noua lege a evacuărilor criticată dur de opoziție și de afectați

Senatul Spaniei a aprobat o lege cu privire la evacuările din locuințe, pe baza inițiativei legislative promovată de Platforma pentru Persoanele Afectate de Credite Ipotecare.

Guvernul spune că aceasta ar trebui să restrângă numărul mare de evacuări din Spania, dar asociația persoanelor afectate critică forma finală a legii, în timp ce opoziția spune că aceasta favorizează băncile.

Noua lege le permite datornicilor să renegocieze condițiile de plată cu banca, dar nu seamăna deloc cu inițiativa legislativă a Platformei Persoanelor afectate de Credite. S-au strâns 1 milion și 400 de mii de semnături pentru o modificare legală care să permită lichidarea datoriilor prin predarea locuinței, iar legea prevede acest lucru doar în cazuri speciale.

La sesiunea Senatului un grup de membri ai platformei evacuatiștilor a fost scos cu

forța din sală. Noua lege a fost criticată dur și de opoziție și a fost aprobată doar cu voturile Partidului Popular.

„Nu aduce nici o soluție reală și efectivă și include măsuri inutile și neechilibrate. Toată responsabilitatea, toate datoriile sunt atribuite în mod exclusiv familiilor. Nu există nici o probă privind echilibrarea responsabilității între familii și bănci”, a spus Angeles Marra, senator PSOE.

Modificarea legislației privind evacuările pentru neplata creditelor fusese cerută și de Curtea Europeană a Drepturilor Omului ca să prevină evacuările din locuințe atunci când contractele de credit includ clauze abuzive.

ACUM poți beneficia de consultanță /asistență în limba română oferită de AVOCAT ROMÂN



Fix: 91 877 10 12
Mobil: 691 324 599

ÎN LIMBA ROMÂNĂ!

- 1 Asistență imediată la poliție
- 2 Împărțiri de bunuri, terenuri
- 3 Litigii de muncă, subsidio, paro
- 4 Cazuri de divorț, custodia copiilor
- 5 Constituire de societăți pe teritoriul Spaniei



Nunțile, botezurile și petrecerile vor fi mai românești în compania noastră!

Pentru rezervări și programări contactați-ne la 642 243 400.

TRANSPORT PACHETE PE RUTA ROMÂNIA-SPANIA ȘI RETUR

Logistica
TRANS ROM. S.L.

ALCALÁ DE HENARES, C/ JUAN DE ZUÑIGA - LOCAL NR 1 Y 2
NELUTU MOISE

www.logisticanelutumoise.eu

- Am 20 KG, vine firma după mine?
-DA!

PACHETELE DIN ZONA MADRID CARE DEPĂȘESC 20 KG POT FI RIDICATE DE LA DOMICIUL CLIENTULUI, AVIZÂNDU-NE TELEFONIC: 639 061 711; 669 906 200.

Firma cu sistemul de distribuire, cu cea mai mare rază de acoperire în Spania și România!

Spania-România
De la 1KG la 20KG - 2€KG
De la 20KG la 150KG - 1,5€KG
De la 150KG la 300KG - 1,3€KG
De la 300KG la 500KG - 1,2€KG
Peste 500KG - 1€KG

România - Spania
2€/kg

Direct la domiciliu

Negociem la prețuri avantajoase!!!

LIVRAREA PACHETELOR ÎN 3-4 ZILE!

Vrei să te întorci acasă?
Îți livrăm direct la domiciliu (mobilă, electrodomestice și lucrurile personale) în orice punct din România!
INFORMAȚII SPANIA: 639 061 711, 669 906 200
INFORMAȚII ROMÂNIA: 0744 191 540, 0745 544 356, 0756 064 620

Furt de apă potabilă la Madrid

Poliția spaniolă a arestat 59 de persoane care s-au brânșat ilegal la rețeaua de apă din Madrid



Autoritățile au constatat că grupul de hoți de apă au reușit să aducă un prejudiciu important unei regiuni în care apa este un bun de mare valoare.

Cu toata apa care a fost furată din rețeaua companiei Canal Isabel II s-ar fi putut umple 115 piscine olimpice. Cele 59 de persoane au fost acuzate că au sustras 280 de mii de metri cubi de apă potabilă din rețeaua de alimentare a Madridului. Au reușit să construiască o rețea subterană de alimentare, formata din aproape 70 de țevi, iar unele aveau chiar 1 km lungime. Suspecții lucrau în cadrul unor firme care foloseau apa pentru activități industriale și aveau posibilitatea să se racordeze la rețeaua de alimentare.

LISTELE LUI BARCENAS

Șeful Senatului Spaniei recunoaște că a primit bani de la PP

Președintele Senatului Spaniei, Pio García Escudero și deputatul Partidului Popular, Eugenio Nasarre au recunoscut în fața instanței că au primit bani de la partid, așa cum se arată în listele contabile neoficiale, atribuite fostului trezorier al formațiunii, Luis Barcenás.

Judecătorul Pablo Ruz, care anchează așa-zisele „Notițe ale lui Barcenás”, a dorit să afle amănunte despre suma de 1 milion de pesete (6 mii de euro) pe care Pio García Escudero a primit-o de la PP.

Președintele Senatului a recunoscut că a primit 30 de mii de euro sub forma unui împrumut pentru reparația locuinței, afectată de un atentat terorist. De asemenea, potrivit El País, Pio García Escudero a recunoscut că a primit un salariu de 4200 de euro pe lună în perioada 1999–2003, dar a spus că toate sumele au fost declarate.

La rândul său, deputatul Eugenio Nasarre a confirmat judecătorului că a primit bani de la PP pentru fundația pe care o conduce, precum și plăți pentru responsabilitățile avute în cadrul partidului.

Fundația sa Humanismo y Democracia



Pio García Escudero și premierul Mariano Rajoy

a primit două plăți de 30 și 40 de mii, iar deputatul a beneficiat de un salariu lunar de 1800 de euro, acordat în perioada 2000–2004. Nasarre a spus că plata salariilor extra era o practică obișnuită în conducerea formațiunii care astăzi guvernează Spania.

Instanța va continua interogatoriile în perioada următoare pentru a clarifica rolul „listelor lui Barcenás” în contabilitatea partidului condus de Mariano Rajoy și pentru a descoperi dacă a existat o evidență nedeclarată de venituri ilegale în PP.

CUMPERI CASĂ, PRIMEȘTI ACTE

Rezidență pentru străinii cu bani care cumpără case

Guvernul Rajoy va acorda rezidență străinilor care investesc sau achiziționează locuințe în Spania, a anunțat secretarul de stat din Ministerul Economiei, Fernando Jiménez Latorre.



Secretarul de stat din Ministerul Economiei, Fernando Jiménez Latorre

Măsura va fi prevăzută în proiectul de Lege a Întreprinzătorilor (Ley de Enprendedores), pe care executivul spaniol o pregătește și care ar putea fi aprobată în curând. Oficialul nu a precizat, însă, în ce limite s-ar putea încadra, ca valoare, locuințele ce ar putea aduce, odată cu achiziționarea lor, și rezidența pentru străini.

De altfel, această măsură a fost anunțată încă din toamna

anului trecut, la scurt timp după ce conservatorii au impus noi reguli pentru străinii care doresc să trăiască în Spania. Între cei afectați sunt și românii, care constituie în continuare cea mai numeroasă comunitate de „extranjeros” din Spania. Principala problemă a românilor, de la modificarea legii privind acordarea rezidenței este obținerea certificatului de cetățean comunitar. Acesta se obține numai dacă solicitantul are un contract de muncă (românii confruntându-se, până la finalul lui 2013, cu restricții pe piața forței de muncă) sau dacă poate

demonstra că are venituri suficiente pentru a trăi în Spania, în valoare de minim 2100 de euro pe lună. În plus, de la 1 septembrie 2012 accesul la serviciile sanitare a fost condiționat de contribuția la asigurările sociale, fie prin contract de muncă, fie ca persoană fizică autorizată.

Măsura de acordare a rezidenței pentru străinii care investesc în Spania a fost gândită în special, potrivit unor surse

oficiale, pentru cetățenii chinezi și ruși. În toamnă era avanșat și plafonul minim de achiziție a locuințelor: 160.000 de euro, cu obiectivul de a vinde apartamentele și casele construite în timpul balonului imobiliar. De altfel, țări ca Portugalia, Irlanda, S.U.A. sau Canada au introdus măsuri de acest fel în legislația recentă. În Spania, noua lege, aflată în proiect, a generat reacții negative din partea partidelor de opoziție și a asociațiilor de imigranți, care o consideră discriminatorie.

INFORMATICA SATELLITE DIGI

Receptoare TV Antene satelit Plăți abonamente Contracte Digi Mobil

COSLADA C/ Uruguay, 11
Tel. **642 693 593**
ALCALA DE HENARES
C/ Juan de Cardona, 1
Tel. **622 106 405**

SERIOZITATE ȘI PROFESIONALISM NUMAI LA SEDIILE NOASTRE!

Traduceri legalizate

Română Spaniolă

Orice demers! Preturi avantajoase! Timp record!

Tel: 91 877 1012 / 633 307 958 / 691 324 599
Local único – Calle Bayeu, S/N (esquina con Paseo de la Estación N°8), 28807 Alcalá de Henares

Traducem documente românești în limba spaniolă:

- Certificate (naștere, căsătorie, de celibat);
- Livrete de familie, sentințe de divorț, adeverințe de orice tip;
- Cărți de muncă, modelul 302, imputerniciri etc;
- Orice document necesar pentru "tarjeta sanitaria" și pentru șomaj.

Traducem documente spaniole în limba română:

- Certificate de naștere + apostila de la Haga;
- NIE, Empadronamiento, denunțuri;
- Orice document necesar băncilor din România (contracte de muncă, "decalración de la renta", nomine, contracte etc.).

Traducem documentele necesare pentru:

- Obținerea "tarjetei sanitare";
- Pentru șomaj sau ajutor de șomaj;
- Echivalarea studiilor;
- Pașaport RDS, primul buletin;
- traducem și punem ștampila necesară pe certificatele de căsătorie emise de către Ambasada României.

Căsătorie
Te ajutam și îți pregătim dosarul întreg pentru căsătorie! Realizăm certificatele medicale (cu legalizarea la colegiul medicilor, notar + apostila de la Haga)

Imputerniciri
În limba spaniolă

- Pentru căldătorie minor, obținerea de alocații, pensii, vânzări și/sau cumpărări de imobile etc, divorțuri;
- Solicitări de documente: certificate de naștere, căsătorie, celibat, adeverințe de orice tip etc;

Avantaje:
*Nu expiră;
*Se pot pune mai multe chestiuni în aceeași imputernicire;
*Se adaptează imputernicirea în așa fel încât punem exact ceea ce cer administrațiile din România;
*Originalul în limba spaniolă (care va fi tradus), în România se poate folosi de câte ori e nevoie.

Alegerea îți aparține!

PRODUSE PROASPETE NEVDATE!

Avem și produse FĂRĂ PORC!

100% din carne!

Informații la tel: 625 100 700

În ziua de azi există foarte multe oferte... și nu știi ce să alegi. Nu mai ai încredere. Nu mai știi ce e de calitate și ce nu. Iar tu îți dorești pentru familia ta produse bune și proaspete, și mai ales...

În magazinele Carmangeria Românească găsești în fiecare zi produse elaborate doar din carne, proaspete și nevidate! Și cu același gust ca la mama acasă!

Oferă-le cu încredere copiilor și familiei tale! Direct de la producător!

1 ZARAGOZA C/ Reina Fabiola, 31, hotel Boston
2 ZARAGOZA C/ Duquesa Villahermosa, 4, plaza Roma
3 CALATAYUD C/ Benedicto XIII, 4
4 ARGANDA DEL REY C/ Misericordia loc 3.4, vizavi de galerie
5 COSLADA C/ Doctor Ochoa, 1, plaza del Sol
6 MADRID C/ Maqueda, 132, aproape de stația de metrou Aluche
7 ALCALA DE HENARES C/ Juan de Austria, 5

Carmangeria românească

TERRASSA (CATALUNIA)

Meniu zilei plătit prin muncă

Un restaurant din Terrassa a introdus, în premieră, un meniu special pentru cei mai săraci.



Este vorba de un proiect sprijinit de administrația locală și care este destinat să-i ajute pe cei care nu mai au bani să-și cumpere de mâncare.

Cine nu are bani poate să mănânce în restaurant după ce muncește o oră la spălat vase, la curățenie sau chiar ca ospătar.

Proprietarii restaurantului Trobada din Terrassa au pus în aplicare această metodă de plată a meniului, în colaborare cu primăria orașului și 30 de asociații. Proiectul urmărește integrarea șomerilor și are un buget de 176 de mii de euro.

„Căntinele sociale au un rol social. În acest caz restaurantul nostru are un rol diferit. Se dorește ca oamenii să dorească să-și recâștige autostima. Oameni care vor să-și îmbunătățească situația de zi cu zi. Acest loc le dă speranță în viitor”, spune Xavier Casas, proprietarul restaurantului.

Cei care au avut ocazia să mănânce „gratis”, în schimb muncii sunt încântați de idee.

„Cred că este grozav. Îmi place. De când vin aici sunt mai optimistă. Mi-am făcut o grămadă de prieteni. Acum stăm împreună și ne încurajăm unii pe alții. Este o ocazie unică”, spune Julia.

Restaurantul Trobada funcționează în această formulă din luna martie, fără să renunțe la clienții obișnuiți. Meniul zilei costă 6,5 euro și conține un aperitiv, un fel principal și desert.

Cunoscuți și ca clienți „contra timp”, oamenii care beneficiază de acest ajutor au rămas fără un loc de muncă de mai bine de 2 sau chiar 3 ani și acum trăiesc în sărăcie.

VIZITĂ A MINISTRULUI DE EXTERNE LA BUCUREȘTI,

Spania susține o relație comercială mai strânsă cu România

Primul ministru Victor Ponta l-a primit, în data de 16 mai, pe ministrul spaniol al afacerilor externe și al cooperării, Jose Manuel Garcia Margallo, aflat într-o vizită oficială la București, unde a fost însoțit de o delegație de oameni de afaceri spanioli.

Potrivit guvernului României, în cadrul discuțiilor, a fost salutat stadiul excelent al relațiilor bilaterale și au fost abordate modalități concrete de dinamizare a cooperării economice între România și Spania. Primul ministru a prezentat măsurile adoptate de Guvernul României privind crearea unui mediu economic stabil și atractiv și a încurajat organizarea a cât mai multor evenimente și acțiuni economice care să permită promovarea investițiilor în domenii de interes precum infrastructura, agricultura, energia etc.

Au fost discutate, de asemenea, evoluțiile recente în plan european, cu accent pe situația economică și pe măsurile menite a asigura creșterea economică și lansarea de noi locuri de muncă și pe subiectele de pe agenda Consiliului European din 22 mai a.c., respectiv energia și combaterea evaziunii fiscale. De asemenea a fost evidențiată buna coordonare între România și Spania în domeniul afacerilor europene și intensificarea dialogului politic pe temele sectoriale, se mai arată în comunicatul guvernului.

Ministrul spaniol al Afacerilor Externe, José Manuel García-Margallo, s-a întâlnit la București și cu președintele României Traian Băsescu și a participat la o întâlnire româno-spaniolă pentru promovarea firmelor spaniole în țara noastră. Oficialul spaniol a menționat că interesul companiilor spaniole este să-și mărească prezența pe piața din România, iar în



Ministrul spaniol José Manuel García-Margallo la București

ceea ce privește colaborarea cu România, Margallo a spus că Spania dorește să împărtășească experiența pozitivă în absorbția fondurilor europene.

Una dintre zonele de interes pentru firmele spaniole, afectate de situația dificilă a economiei spaniole, este accesul la licitațiile pentru accesarea fondurilor europene în vederea construirii de autostrăzi.

Șeful diplomației spaniole a spus, într-un interviu acordat ziarului La Vanguardia, că România trebuie să fie un partener prioritar pentru Spania, la toate nivelele.

„Spania poate oferi experiența extraordinară în absorbția fondurilor europene, precum și capacitatea firmelor spaniole de construcții și de infrastructură publică, în instalații energetice, în

agricultură și în alte domenii. România, de cealaltă parte, are pentru Spania o valoare extraordinară ca intrare în Europa de Est. România trebuie să devină un partener esențial pentru Spania, cu relații atât de strânse cum le avem cu țări precum Portugalia”, a spus ministrul de Externe al Spaniei, José Manuel García-Margallo, care s-a întâlnit la București și cu omologul său, Titus Corlătean.

Deși a fost lăudată contribuția comunității românești la economia spaniolă, autoritățile române nu au discutat cu șeful diplomației spaniole despre restricțiile pe piața muncii, prelungite de actualul guvern până la 31 decembrie și nu a fost ridicată nici problematica accesului cetățenilor români din Spania la asistența sanitară publică.

Depozitul GID Gesagui



Parc propriu de mașini frigorifice, astfel încât produsele noastre ajung în cele mai bune condiții în orice colț al Spaniei!



Distribuitor exclusiv al celor mai importante și consumate mărci din România!



Marfă în stoc în permanență de peste 2.000.000 €!



Instalații moderne și funcționale în cei peste 5.000 de m² de spațiu de depozitare!

Rute în toată Spania săptămânal!
Săptămânal 25 de produse cu discount!
Acum poți face comenzi direct pe web!

GRUPO INTEGRAL DE DISTRIBUCIÓN GESAGUI S.L.



Noua adresă: Parque Empresarial La Garena
C/ Miguel Servet 18, parc. 183, 28806 Alcalá de Henares (Madrid)
Tel.: (+34) 91 888 21 40; Fax.: (+34) 91 883 44 94
comercial@gidgesagui.es; www.gidgesagui.es

URCĂ O TREAPTĂ!

**ECHIVALEAZĂ-ȚI
STUDIILE DIN ROMÂNIA**

**GĂSEȘTE-ȚI UN LOC DE
MUNCĂ PE PLACUL
TĂU AICI ÎN SPANIA**

**ÎȚI PREGĂTIM DOSARUL
COMPLET PENTRU
OMOLOGARE**

**Tel: 918771012,
Fax: 918770097,
Mob: 687642201.**

Madrid, **Alcalá de Henares**,
C/Luis de Astrana Marin Nº 8
(Parc O'Donell)

**TRADUCERI, ÎMPUTERNICIRI, LEGALIZĂRI, PROCURI SPECIALE,
APOSTILA DE LA HAGA ȘI ORICE ACT NOTARIAL LA URGENȚĂ.**

Realizăm orice fel de împuterniciri, traduceri, legalizări și/sau apostilări ale diplomelor, certificatelor și oricărui fel de acte, cu excepția obținerii pașapoartelor sau buletinelor din România (pentru cetățenii aflați în Spania) și a titlurilor de călătorie, pe care nu le poate emite decât Consulatul României.

Împuterniciri notariale (în limba spaniolă) pentru orice fel de acțiune pe care trebuie să o desfășoare o persoană împuternicită de o altă persoană:

Călătorie copii;
Obținere de acte și documente: pașapoarte (pentru persoane aflate în România), divorțuri, pensii, alocații, cărți de muncă, bănci, administrație, etc.

Marele avantaj al acestor împuterniciri este că ele nu au termen de valabilitate, deci nu expiră. De asemenea, nu e nevoie decât de o singură împuternicire pentru câte chestiuni dorești să incluzi în textul acesteia. Ulterior, în România ea se poate traduce în oricâte exemplare legalizate sunt necesare, și se poate folosi exemplarul original ori de câte ori e nevoie, indefinit.

Traduceri se fac la orice documente, contracte, diplome, acte pentru bănci în România sau orice altceva din română în spaniolă sau invers.

Pregătim echivalarea studiilor!

Legalizări și apostilări ale oricărui act spaniol chiar dacă nu e tradus de către noi.



AMBASADA SPANIEI LA BUCUREȘTI

Premii pentru cunoașterea limbii și civilizației spaniole

Ministrul Educației Naționale și Ambasadorul Regatului Spaniei au premiat elevi și profesori români, cunoscători ai limbii, culturii și civilizației spaniole

Ministrul Educației Naționale, Remus Pricopie, și Excelența Sa, Ambasadorul Regatului Spaniei, domnul Estanislao de Grandes Pascual, au premiat, luni, 13 mai, mai mulți elevi și profesori care, în perioada 2008-2013, au susținut, prin activitățile lor, promovarea și cunoașterea limbii, culturii și civilizației spaniole în România, informează Ministerul Educației. Evenimentul s-a desfășurat în Amfiteatrul Liceului Bilingv „Miguel de Cervantes” din București.

Ministrul Remus Pricopie a apreciat nivelul de educație ridicat pe care unitățile de învățământ bilingve îl dovedesc, cu precădere cele în care se studiază limba spaniolă. Drept dovadă a acestei reputații, ministrul a arătat că părinții care și-au înscris copiii în clasa pregătitoare au ales, într-o proporție semnificativă, școlile cu predare bilingvă. Ministrul a precizat că, în urma colectării acestor date cantitative, ministerul va gândi o creștere a educației cu predare bilingvă în sistemul de învățământ românesc, dar și o pregătire eficientă a profesorilor de la catedră. Ministrul a subliniat că participarea activă a ambasadelor, cum este cazul celei a Regatului Spaniei, a institutelor culturale, cum este cazul Institutului Cervantes, reprezintă răspunsul corect la cererea crescândă a unei educații de calitate și a cunoașterii culturilor din spațiul european și nu numai.

Mihaela Iustina Ambrono, Gabriela Rodica, Constantin Dureci, Diana Nălbaru, Alina Maria Rădoi, Elena Denisa Petrescu, Bogdan Alexandru Turcu sunt elevii câștigătorii bursei acordate de Ambasada Spaniei, în ultimii 5 ani, prin programul Ruta Quetzal BBVA.

Concursul pentru obținerea bursei a constat în două probe: redactarea, în limba spaniolă, a unui text la prima vedere, referitor la realitatea socială, istorică și culturală a Americii Latine și a Spaniei, urmată de un interviu față în față. Examenele de selecție au fost evaluate de către un juriu alcătuit din reprezentanți ai Ambasadei Spaniei și ai Institutului Cervantes. Expediția pentru care a fost acordată bursa în 2013 va avea loc în perioada 19 iunie–23 iulie, în Spania și Panama, și va purta titlul Din Selva Darién până în Europa lui Carol Quintul. Marea descoperire a Mării Sudului.

Parlamentarul George Becali a fost închis la Penitenciarul Rahova

Gigi Becali a fost condamnat definitiv de instanța supremă la trei ani de închisoare cu executare în dosarul schimbului de terenuri cu MAPN, iar fostul ministru Victor Babiuc și fostul șef al Statului Major General Dumitru Cioflină au primit câte doi ani de închisoare, tot cu executare.

Gigi Becali, Victor Babiuc și Dumitru Cioflină, condamnați definitiv la pedepse cu închisoarea decise în dosarul schimbului de terenuri Becali-MAPN, au fost transferați, luni seară, din arestul Poliției Capitalei, la Penitenciarul de Maximă Siguranță București–Rahova, serie Mediafax.ro.

Deputatul Gigi Becali, condamnat la trei ani de închisoare în dosarul schimbului de terenuri cu MAPN, s-a predat, luni seară, la IPJ Ilfov, iar Victor Babiuc și Dumitru Cioflină, care au primit câte doi ani tot cu executare, au fost găsiți la domiciliul lor de către poliști, informează IGPR.

Potrivit sursei citate, poliștii au pus în aplicare mandatele de executare a pedepsei în cazul celor trei, emise de instanță.

În închisoare, cei trei vor



sta mai întâi, timp de 21 de zile, la Secția de carantină, pentru a fi evaluați și supuși unor investigații medicale.

„Gigi nu mai este, a plecat la penitenciarul Ilfov. Înăuntru nu mai e nimeni, doar femeile și neamurile. Nu am vorbit nimic cu el, a venit, a pupat fetele, mândru, decent, demn, respectă decizia și cu asta basta. Important e ce a transmis copiilor, nevastei și neamurilor, să meargă în fiecare zi la biserică. Asta a

transmis fetelor, mamei lui și nevastei”, a spus Ioan Becali.

Întrebat dacă regretă că a intrat în politică, Becali a spus: „Normal. Tot ce am făcut regret acum. De ce? Nu eram în politică, nu aveam problemele care le aveam. Păi mai eram condamnat acum? Că ei l-au condamnat pe europarlamentarul și deputatul Becali. Schengen, MCV și cutare și nu știu ce”.

Parlamentarul George Becali a declarat, luni, că va merge acasă, la familie, menționând că roagă organele în drept „să aibă un minimum de decență și eleganță” și să îl aștepte să se prezinte singur, să nu îi trimită mascaci la poartă, el adăugând că va ataca decizia la CEDO. El a spus că sora sa a leșinat când auzit vestea legată de condamnarea sa.

Becali a spus că regretă că nu mai este europarlamentar. „Asta e țara lui Satan (...) Asta nu e țară de stat”, a spus Becali.

El a menționat că nu aștepta să fie condamnat. „Nu m-am așteptat la această decizie. Nu credeam că se poate așa. Cum să condamni un om, să-ți bați joc de o familie, să distrugi o familie în halul ăsta pentru că ai făcut, vezi Doamne, un schimb de terenuri acum 16 ani?”, a mai spus Becali.

Întrebat când va face demersul la CEDO, Becali a răspuns: „Să vedem. Depinde”.

Potrivit deciziei luate luni, completul de cinci judecători al instanței supreme l-a condamnat pe Becali la doi ani de închisoare pentru complicitate la abuz în serviciu în formă calificată și continuată.

„COPILUL DE AUR” AL ROMÂNIEI

Ionuț Budișteanu a fost premiat în SUA la competiția Intel ISEF

Elevul român Ionuț Budișteanu a câștigat, vineri, 17 mai, marele premiu la competiția internațională de știință și inginerie Intel ISEF.



Competiția Intel ISEF (International Science & Engineering Fair) a avut loc în Arizona, SUA, între 12 și 17 mai. Ionuț Budișteanu, în vârstă de 19 ani, a concurat cu alți 1.600 de tineri pasionați de tehnologie din întreaga lume și a reușit să câștige premiul Gordon E. Moore (denumit după fondatorul Intel), în valoare de 75.000 de dolari.

Proiectul prezentat de Ionuț Budișteanu juriului competiției Intel ISEF este o mașină autonomă care costă numai 4.000 de dolari, spre deosebire de zecile de mii de dolari investite în proiectele marilor companii.

Proiectul lui, denumit *“Utilizarea inteligenței artificiale*

pentru a crea o mașină low-cost, fără șofer”, combină elemente hardware și software, inclusiv o aplicație dezvoltată special de Ionuț, testată în situații reale din trafic, cu scopul integrării în autovehicule și reducerii semnificative a numărului de accidente rutiere.

Unicitatea soluției propuse de Ionuț constă în utilizarea unui radar minimalist și a unor camere video, montate pentru a recunoaște din imagini, folosind algoritmi informatici proprii, marcasele, limitele și poziționarea în timp real a mașinii în trafic, semnele de circulație și posibilele obstacole.

Parchetul instanței supreme a stabilit că Victor Ponta nu a plagiat

Parchetul Înaltei Curți de Casație și Justiție a dispus neînceperea urmăririi penale (NUP) în cazul sesizării referitoare la faptul că Victor Ponta ar fi plagiat, stabilind că fapta nu există, au declarat marți, pentru Mediafax, oficiali din Ministerul Public.

Sursele citate au precizat că în cazul sesizării referitoare la faptul că Victor Ponta ar fi plagiat, s-a dispus neînceperea urmăririi penale în baza articolului 10 litera a din Codul de procedură penală, respectiv că

„fapta nu există”.

Potrivit articolului 10 litera a, „acțiunea penală nu poate fi pusă în mișcare, iar când a fost pusă în mișcare nu mai poate fi exercitată dacă fapta nu există”.

Rezoluția Parchetului ICCJ prin care a fost dispusă neînceperea urmăririi penale în cazul lui Victor Ponta, sub aspectul infracțiunii prevăzute de articolul 141 din Legea 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe, modificată, a fost emisă în 16 mai.

Potrivit articolului 141, „constituie infracțiune și se pedepsește cu închisoare de la trei luni la cinci ani sau cu amendă de la 25.000.000 lei la 500.000.000 lei fapta persoanei care își însușește, fără drept, calitatea de autor al unei opere sau fapta persoanei care aduce la cunoștința publică o operă sub un alt nume decât acela decis de autor”.

Denunțul la Parchetul instanței supreme în acest caz a fost făcut în 22 august 2012, de către Mihail

Neamțu, Adrian Papahagi și Minel Augustin Ofițeru.

Denunțătorii au susținut că, din cele 292 de pagini ale lucrării „Răspunderea în dreptul internațional umanitar”, publicată de Editura Universul Juridic în 2010, lucrare care îi are ca autori pe Victor Ponta și Daniela Coman, „un număr de 113 pagini nu constituie o operă de creație originală proprie, ci reprezintă o însușire frauduloasă a produsului de creație intelectuală a patru autori”.

FOTOFILM
& DESIGN

Filmăm și fotografiem nunți, botezuri sau alte evenimente!

Facem montaje video, montaje și retușări foto, invitații pentru orice eveniment, albume foto. La comandă, executăm tablouri în ulei sau acrilic.

200€

Pachet promotional Ceremonie religioasă+ Reportaj foto în parc

663 795 470 / 662 176 738

www.fotofilm.es

INFORMAȚII UTILE

Accesul românilor pe piața muncii din Spania

Ambasada României la Madrid transmite precizări privind aplicarea restricțiilor de acces pe piața muncii:

I. În plus față de categoriile cunoscute, beneficiază de liber acces pe piața muncii din Spania și

Membrii de familie români (soț, soție, copil sub 21 de ani sau aflat în întreținere) ai unui cetățean european cu liber acces pe piața muncii din Spania:

Cetățeanul român care este soțul, soția, copilul sub 21 de ani sau aflat în întreținerea unui cetățean al unui stat membru UE (nu neapărat român) care are drept de liber acces pe piața muncii din Spania, conform legislației europene în vigoare, beneficiază de dreptul la liberă

angajare.

Persoanele care au avut un contract de practică

Persoanele care, la data de 22 iulie 2012, beneficiau de un contract de practică aflat în derulare, beneficiază de drept de liber acces pe piața muncii din Spania.

II. Nu beneficiază de liber acces pe piața muncii din Spania

Partenerii înregistrați („pareja de hecho”) ai unui cetățean european cu liber acces pe piața muncii din Spania

Conform Anexei VII a Tratatului de aderare a României la Uniunea Europeană,

dreptul de liber acces pe piața muncii din Spania se transferă doar soțului sau soției și copiilor sub 21 de ani sau peste această vârstă aflați în întreținere, NU și partenerului înregistrat („pareja de hecho”), pentru care angajatorul va trebui să solicite o autorizație de muncă, pentru a putea lucra legal în Spania.

III. Alte situații speciale
Cazul autorizațiilor de muncă acordate până la 31 decembrie 2012, deși contractul pentru care fuseseră solicitate depășea această dată

În cazul în care perioada prevăzută în contractul de muncă pentru care s-a solicitat

o autorizație de muncă pentru un lucrător român depășește data de 31 decembrie 2012, dar autorizația a fost acordată doar până la acea dată, se va prelungi din oficiu autorizația, după cum urmează:

contractele pentru perioadă determinată, sub 1 an – se va prelungi autorizația conform perioadei rămase din contract;

contractele pentru 1 an – se prelungește autorizația conform perioadei rămase, apoi cetățeanul român beneficiază de liber acces pe piața muncii; contractele pe perioadă nedeterminată – se prelungește autorizația până la finalul

anului 2013.

Schimbarea mențiunii referitoare la dreptul de muncă pe teritoriul Spaniei care apare în certificatele de rezidență eliberate după 22 iulie 2011

În situația în care persoanei care la 22 iulie 2012 avea drept de liber acces pe piața muncii spaniolă sau membrilor de familie li s-a trecut în certificatul de rezidență mențiunea că nu pot lucra în contul terților fără autorizație de muncă, sau dacă ulterior acestei date cetățeanul a dobândit drept de angajare (la fel membrii de familie) poate solicita, prin

prezentarea documentelor doveditoare („vida laboral”, certificat de căsătorie/naștere, după caz) eliberarea unui alt certificat de rezidență în care să nu mai apară mențiunea respectivă.

Drepturile persoanelor care, în ciuda restricțiilor, au fost înregistrate cu contract la Securitatea Socială spaniolă fără autorizație de muncă, deși nu aveau drept de liber acces pe piața muncii

Din rațiuni birocratice care țin de partea spaniolă, un număr restrâns de cetățeni români au fost angajați cu contract de muncă înregistrat la Securitatea Socială spaniolă,

cu toate că nu aveau drept de liberă angajare.

Deși li se vor lua în considerare perioadele cotate, atât pentru stabilirea dreptului la șomaj, cât și pentru pensie, acești cetățeni nu au drept de liber acces pe piața muncii și pentru regularizarea situației în care se află sau pentru o nouă angajare, angajatorul trebuie să solicite pentru ei autorizația de muncă.

Ambasada României la Madrid reamintește cetățenilor că se poate semna orice abuz al autorităților spaniole din domeniul legislației muncii, inclusiv în ceea ce privește moratoriul privind accesul românilor pe piața muncii spaniole, Biroului Atașatului pe Probleme de Muncă și Sociale din cadrul Ambasadei (telefon direct: 913.507.356; e-mail: agregado.trabajo@embajaderumania.es). De asemenea, vă reamintim că este foarte important ca în astfel de cazuri să completați o Foai de Reclamații (Hoja de Reclamaciones) și să transmiteți o copie a acesteia atașatului pe probleme de muncă, pentru ca reprezentanții Ambasadei să poată semna cazul dvs. Ministerului Muncii și Protecției Sociale spaniol.

Un estudiante rumano gana el primer premio ISEF de Intel

Un estudiante de 19 años ha ganado el primer premio en la Feria Internacional de Ciencia e Ingeniería de Intel (ISEF), por desarrollar un sistema de imágenes para vehículos sin conductor que mejora y abarata el utilizado por Google en estos coches.



Ionut Budisteanu es el estudiante ganador del premio de 75.000 dólares de la Feria ISEF de Intel. De origen rumano, Budisteanu ha destacado sobre los 1.600 estudiantes participantes en este evento por haber desarrollado un sistema de imágenes para vehículos sin conductor que abarata enormemente el utilizado por los prototipos de Google. Se trata de un proyecto integrado por webcams y un radar de baja resolución que ayuda al vehículo a reconocer los objetos que se encuentra durante la conducción.

La información de estos objetos es analizada por una serie de ordenadores que alertan al programa supervisor del vehículo para que actúe en consecuencia. La novedad de este sistema radica en que, en lugar de utilizar el carísimo sistema de radar tridimensional que cuesta 75.000 dólares, permite abaratar este coste a tan solo 4.000 dólares. Su efectividad es muy elevada, y en las pruebas realizadas funcionó a la perfección en 47 de las 50 simulaciones que se llevaron a cabo. Los dos segundos premios del certamen

fueron a parar a Eesha Khare por su investigación en supercapacitadores y a Henry Lin por sus trabajos en astrofísica. Ambos recibieron 50.000 dólares por estos galardones. El objetivo de Intel con esta feria es promocionar y descubrir a los estudiantes que destacan en ciencia e ingeniería en Estados Unidos. A lo largo del año se celebran ferias locales en distintos países, y tan solo los mejores son seleccionados para participar en la edición internacional del certamen, que tuvo lugar la semana pasada en Fénix, Arizona.

Vargas Llosa recibe honoris causa en Rumania



Mario Vargas Llosa recibió el 20 de Mayo el título de doctor honoris causa por parte de la Universidad Babes-Bolyai de la ciudad de Cluj, en Rumania. Durante su discurso de aceptación, el escritor peruano señaló que “la literatura tiene el papel de dar sentido al mundo y de enriquecer la vida”.

“Se trata de un reconocimiento que implica una obligación en el futuro de trabajo intelectual y cívico”, declaró el premio Nobel de literatura 2010, informa la agencia de noticias Mediafax.

“Siempre escribiré, no puedo parar de escribir. Es un honor para mí recibir este título por parte de una universidad prestigiosa”, indicó el escritor.

Corin Braga, académico de la Facultad de Letras de la Universidad, señaló que “las mentiras verdaderas de Vargas Llosa están inspiradas del realismo mágico, de la novela caballerescas, de la literatura de los aventureros que hablan del paraíso terrestre, del folclore amazónico y la antigua literatura española”.

Vargas Llosa asistió el domingo 19 de mayo al Teatro Nacional de Cluj a la primera puesta escena en idioma rumano de su obra “Las mil y una noches”, una adaptación de la célebre recopilación de cuentos árabes.

La visita de Vargas Llosa a Rumania termina con una conferencia conjunta en Cluj con el filósofo y escritor rumano Gabriel Liiceanu, denominada “¿Podríamos vivir sin evadirnos con la ficción?”.

Mario Vargas Llosa ha sido definido como el más completo narrador de su generación y una figura destacada de la literatura hispanoamericana.

Simți că mergi într-o direcție greșită?

Schimbă-ți cursul cu un click pe cel mai tare motor de căutare de cursuri din Spania:

cursos.romanul.eu

Consultă GRATUIT cea mai variată ofertă de cursuri de formare din Spania de la cele mai prestigioase centre de studii!

- ✓ alege dintre sute de cursuri din toate domeniile
- ✓ consultă cea mai bună ofertă de la diverse centre de studii
- ✓ primești informații GRATUITE și fără nici o obligație!

Cum funcționează în câțiva pași?

1. Accesezi pagina web CURSOS.ROMANUL.EU
2. Cauți domeniul care te interesează - de exemplu: azafata, jardiner, energia solar etc...
3. Alegi cele mai interesante oferte de la mai multe Centre de Studii
4. Completezi formularul de contact și în cel mai scurt timp vei fi contactat de Centrul de Studii

La final, alege ce e mai bun și schimbă-ți cursul!

<http://cursos.romanul.eu>



Acum ai din nou șansa de a obține un

împrumut!

Află cum poți obține credite până la 10.000€ și carduri de cumpărături pentru tine și familia ta din România!

Sună și informează-te! **Telefon: 91 877 20 62**



LUCIAN BUTE NU SE DĂ BĂTUT

„Acesta nu este sfârșitul carierii mele, voi mai boxa cel puțin trei ani”

Pugilistul Lucian Bute a declarat, luni, într-o conferință de presă, că accidentarea la mâna stângă care a dus la amânarea meciului cu Jean Pascal nu reprezintă sfârșitul carierei sale și a precizat că va mai boxa cel puțin trei ani.



tot în 2014, la sfârșit. Dar voi decide asta cu staful meu, e prea devreme să discutăm de o revanșă cu Froch”, a menționat Lucian Bute.

El a adăugat că Froch va câștiga meciul cu Mikkel Kessler de sâmbătă. „În meciul cu Mikkel Kessler, Froch va avea un avantaj pentru că meciul are loc la el acasă, la Londra. Ținând cont și de evoluțiile lui din ultimele meciuri eu cred că Froch va câștiga”, a pronosticat boxerul român.

„S-a vorbit despre încheierea carierei mele în această perioadă. Am auzit și eu, dar vă spun sincer că acesta nu va fi sfârșitul carierei mele. Nu mă voi retrage, nici nu m-am gândit la acest lucru. Dacă sunt sănătos eu cred că voi mai boxa trei ani cel puțin”, a spus boxerul în vârstă de 33 de ani, potrivit Mediafax.ro.

Bute susține că o revanșă cu Carl Froch poate avea la sfârșitul anului 2014, dar afirmă că e prea devreme să se gândească la un astfel de meci. „Avem o clauză în contractul cu Froch din 2011, o clauză care este în continuare validă pentru un meci revanșă. El va boxa cu Mikkel Kessler pentru unificarea centurilor, iar pe viitor, dacă îmi voi reveni cu mâna așa cum trebuie, bineînțeles că îmi doresc și revanșa cu Froch. Însă deocamdată mergem prea departe, acum obiectivul meu este meciul cu Pascal. Cu Froch poate fi

În următoarea perioadă, Lucian Bute se va ocupa cu pregătirile pentru nunta cu prietena sa, Elena Aprozeanu, programată la 15 iunie, la Galați. „Când am stabilit data nunții eu nu știam că o să boxez cu Pascal. Acest meci nu era definitivat atunci. Data nunții fusese stabilită cu foarte mult timp înainte. O victorie cu Pascal ar fi fost un cadou de nuntă pentru viitoarea mea soție. Dar acest meci va rămâne un cadou, numai că va fi în 25 ianuarie. Eu o să merg acasă, la Galați, o să pregătesc nunta care este un eveniment foarte important pentru mine. După cum se știe, va avea loc pe 15 iunie. Verigheta o să o pun la mâna dreaptă dacă nu o să încapă pe inelarul mâinii stângi. Chiar am încercat și nu intră, poate se mai desumflă mâna până atunci”, a explicat Bute.

Lucian Bute a fost operat la 9 mai, la brațul stâng, meciul cu Jean Pascal, programat la 25 mai, fiind amânat.

Restaurant Europa

NUNTI • BOTEZURI • MESE FESTIVE

Mancaruri apetisante
si bauturi fine pentru
toate buzunarele!



Alcala de Henares, Pol. Ind. Europa, C./ Marsella, n°54
Tel.: 616 603 026 / 628 728 861

Decupeaza acest tichet si pentru orice petrecere
de peste 30 de persoane organizata la Restaurant
Europa primesti o reducere de 10%

Dacă ai o afacere și clienții tăi sunt români,
Românul îți ușurează munca!

Reclama ta în
ROMÂNUL
face toți banii!

Consultă oferta noastră de anunțuri publicitare
Alege **cel mai bun format de reclama** și îți pregătim
un plan de publicitate **pe măsură nevoilor tale!**



Mobil: 691 324 599 Fix: 918 77 10 12
Email: marketing@elrumano.eu

Românul

GRATUIT ANUNȚURI în

Stilele românilor din Spania

Românul

Vrei să-ți apară anunțul în ediția tipărită și pe pagina web www.romanul.eu? Trimite-ne anunțul tău prin:

TEL: 91 877 10 12

Email: anunturi@romanul.eu

Nota redacției: „Românul din Spania” nu se face responsabil pentru conținutul sau veridicitatea anunțurilor transmise la redacție. El periodicul no se responsabiliza por el contenido o la veracidad de los anuncios clasificados.



TRADUCERI

CONSULARE

spaniolă - română

Realizăm traducerea oricărui tip de document, în format digital sau tipărit:

• **Identitate:** certificate de naștere și căsătorie, sentințe de divorț, imputerniciri, cu apostilă de la Haga, a Tribunalului Superior de Justiție);

- NIE, Empadronamiento;

- Pregătirea certificatului medical pentru căsătorie: legalizarea lor la diferitele Colegii ale Medicilor și ale Notarilor, traducerea și depunerea lor la Consulat (în timpul prevăzut de acesta);

• **Medicale:** rețete, recomandări, foi de externare, analize, diagnostice;

• **Pagini web, anunțuri, prezentări.**

În toata Spania, la cele mai mici prețuri! Tel: 695 159 920 / 633 307 958

Prețuri speciale pentru clienții români!



CLINICA AZCONA

CABINET STOMATOLOGIC

*Personal român

*Radiografii

*coroană provizorie

*consultație gratuită

*implant

*estetică

*proteze

*metal - porțelan

*aparatură dentară

Str. Azcona, 50 (metro Diego de Leon - L4, L5, L6) 28028 Madrid

Tel fix. 91 36 111 26, Mobil: 662 282 295 - Flore Cornelia Ștefana

PAGINAS WEB

PARA CUALQUIER TIPO DE NEGOCIOS

Dacă ai o afacere reușită și vrei să o faci cunoscută pe internet, noi te putem ajuta. Realizăm pagini web dinamice, poziționare SEO pe motoarele de căutare. Producem clipuri video și prezentări fotografice, la prețuri accesibile.

Tel: 662 176 738.

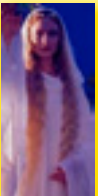
LOGROÑO—TIENDA ALIMENTACION ALEXANDRA

MAGAZIN CU PRODUSE ROMÂNEȘTI LA CELE MAI AVANTAJOASE PREȚURI!

c/Milicias n 12 bajo

Orar: Luni-Sambătă—9:00—14:00 / 17:00—20:30

Duminică: 9:00—13:30



Cleopatra vine în ajutorul oamenilor care au probleme în dragoste, depresie, în spor de bani. Aduce fericire în casa oamenilor, se roagă împreună cu 40 de măicuțe în Amsterdam. Sună la nr de tel. 0031 648 869 998 și viața ta se va schimba. Deschide carte sfantă de luni pini sâmbăta

MUNCA

OFERTE

Caut persoana responsabila sa grijeasca de o fetita de la ora 20 pana la ora 24 de luni pana sambata, in Alcalá de Henares, in schimbul chiriei. Tel 677 236 163.

Atelierul de modificari haine barbatesti ; nueva costura s. l. ; angajeaza croitori sau croitorese specializati in haine barbatesti (ideal comanda). Se ofera contract de munca si salariu dupa experienta demonstrata. Cei interesati sa sune la tel: 600839128 (Madrid).

CERERI

Caut de munca in limpieza, planchar, costurera, cuidado de niños con diploma, cuidado ancianos. Tel 627009412.

Caut de munca in casa cu experienta, am experienta in comert vechime in tara. Tel: 632641997.

D-na serioasa caut de munca in orice domeniu, interna sau externa. Tel: 632 399 188.

Joven de 30 años con amplia experiencia en montaje de pladur que busca trabajo en la construccion, pinturas, fabricas, mozo de almacen o cualquier trabajo serio. Tengo experiencia en todos los tipos de pintura, lissar gotele esmalte pintura decorativa barniz laca temple pintura plastica. Soy muy serio y puntual. Disponibilidad inmediata y ganas de trabajar. Email: lungu1982@yahoo.es.

Caut de munca, sofer categoria B, cu experienta de 3 ani in Madrid. Tel-642 451 009.

Caut de munca ca sofer de tir cu experienta international si national permis espanol B C E tarjeta tahograf si CAP Tel 653426503.

Bucatar sau ajutor de bucatar cu 5 ani experienta demonstrabila in bucataria spaniola si romana, organizez si pregatesc mancare pentru nunti botezuri si onomastice cat si pentru meniul zilnic al resturantelor. Tel: 624601906.

Caut de munca in curatenie intre orele 9. 30—13. 30 dimineata si lunea si miercurea dupa-amiaza intre orele 16. 00-18. 00. Tel: 642896473.

IMOBILIARE

INCHIRIERI

Inchiriez camera pentru o persoana in Coslada, 150, 00€ de euro—chelutieli de gaz si curent doar. Tel: 642 771 918.

Inchiriez 2 camere in atocha renfe, pret 180 si respectiv 200€, pentru d-ne serioase. Tel: 664 489 604.

Inchiriam camera pentru 1 sau 2 interne (sf. de saptamana) in Oporto langa metro, conditii foarte bune, internet, balcón, terraza, 2 persoane in apartament- multa liniste. Tel: 617106274.

Inchiriez o camera pentru 1 persoana in Legaspi aproape de linea 3 si 6 de metro. Suntem 2 pers, in apartament. Ofer si cer seriozitate. Tel: 616 277 406.

Inchiriez camera in Mejorada del Campo, familie din Focsani, langa Dia, incepand cu orice data. Tel: 619986720.

Inchiriez 2 camere aproape de plaza Cervantes, Alcalá de Henares, cu caldura de la comunidad. una de matrimonio—200€ si una de o persoana—170€. Tel: 677 236 163.

Inchiriez camera in Torrejon de Ardoz, barrio La Zarzuela, incepand cu orica data, pt una sau doua persoane. Conditii foarte bune, pret negociabil. Tel 662 456 050.

VÂNZĂRI

Particular vand 1ha de padure de stejar intabulat in judetul Maramures la 12km de Baia Mare, zona de liziera, acces la 1 km de dn1, posibilitate curent, 200 de metri, sursa ideal pentru a construi o casuta de vacanta. Pret 3500 euro. Tel: 642791060.

Vand teren pentru constructii, casa, vila la iesirea din orasul Negresti-Vaslui, spre Silistea pe partea dreapta (DN 15), cu suprafata de 3200 mp. Deschidere la strada este de 20 m. Pret negociabil 7€/mp. Tel. 642960470 skype vand.teren

Vand teren in Petrosani, zona Malea 1350 m2 la strada front 40m2, apa, curent, apa curgatoare, posibil constructi case vacanta cu panorama. Pe drumul spre muntii Paranag. Pret 25, 00€—negociabil. Tel: 651 875 191.

Loc de casa — de vanzare in Miercurea Sibului la 50 de nationala, teren de 650m2. Pret 8.000€. Tel: 617 080 954.

Particular, vand casa cu teren in Robleda Salamanca. Teren 100 metri, iar casa 104. (casa este de reconstrui). Pret: 15000 €. Tel. 634744817.

Vand urgent teren extravilan 22655m2 si intravilan 4422m2 in jud lasi comuna Cucuteni sat Baiceni. Pret 40. 000€ negociabil. Tel 642 880 046.

Vand teren intravilan in Bozanta Mica, 7, 9 ari langa caminul cultural si scoala, Jud Maramures. Teren pentru a putea construi

www.romanul.eu
www.elrumano.eu

facebook.com/**romanul**
twitter.com/**RomanulSpania**

un magazin sau depozit. Pret 8000€. Negociabil si pentru 5000€ +o masina sau materiale de constructie. Tel: 644 090 107.

Casa de vanzare in centrul Fagarasului, construita in stil elvetian, pe 2 nivele, 2 bai, 6 camere, 260m2 teren. Tel 0049 911 894 967.

Vand teren intravilan 1560m2 cu deschidere 15m2 in zona stadion — oras Alba Iulia — Terenul are pe el o cabanuta, apa curenta si curent electric. Pret Negociabil: 659 260 340.

Vand un apartament in oras Azuga, Jud Prahova, suprafata de 60m2, zona centrala. Apartamentul are multiple imbuntatiri printre care usa dubla la intrare si pivnita la subsol. Pret negociabil-659 343 884.

AUTO

Vand Seat Toledo 1900 tdi din 1998, masina are 195. 000 km., este in buna stare de functionare cu toate actele la zi, pret 850€ negociabil. Tel: 666 103 473.

Vand Skoda Octavia din 2002 1, 9tdi 90cv, masina merge foarte bine si accept orice proba. Tel 664047831.

Vand Opel Corsa motor 1200 din 1993,

benzina, pret 700 € negociabil. Tel: 627 840 299—642 725 706.

RELAȚII

Am 49 de ani si doresc sa cunosc o doamna de varsta apropiata. Tel. 642831433.

Señora seria de 44 años, busca una relacion seria con señor español de 45-50 años serio, formal. Tel: 642881298.

Sant un domn de 39 de ani, saten, 1. 75m2, nefumator, nu-mi place alcoolul , imi place seriozitatea — caut o fata tanara de 35 de ani din Comunidad de Madrid. Tel: 603204363.

Baiat simpatic, cauta o fata intre 28 y 34 ani para amistad y posibila relatie. Tel: 688 38 36 80.

Tanar simpatic cauta prietena intre 28-34 de ani pentru prietenie, eventual relatie stabila. Tel: 688 383 680.

Barbat 44 de ani, 1. 70m2, fara obligatii, fara vicii, caut femeie intre 35 si 40 de anipentru a intemeia o familie.

Tel 637 092 992.

Barbat 44 de ani caut femeie pentru sfarsiturile de saptamana, nu conteaza varsta. Comunitatea Madrid. Tel: 692 944 991.

Ma numesc Gabriel, 31 ani, 1. 70m, 75kg si as dori sa cunosc o doamna/ domnisoara intre 25-32 ani pt o relatie serioasa, eventual casatorie. As dori ca aventurile sa se abtina. Tel 642 890 306.

CURSURI

Caută pe pagina web CURSOS. ROMANUL. EU cele mai bune cursuri de formare din Spania: azafata, tecnico energia solar, community mananger. Completează formularul și vei fi contactat gratuit de centrul de studii pe care l-ai ales. [http: // cursos. romanul. eu](http://cursos.romanul.eu)

SERVICII

FILMĂRI NUNȚI ȘI BOTEZURI sau orice alt eveniment. Invitatii si albume digitale. Profesionalism si preturi negociabile. Tel: 663 795 470.

SEVILLA, firma romaneasca ofera servicii de spalatorie, calcat si croitorie, la preturi foarte avantajoase. EMPRESA RUMANA

OFRECE SERVICIOS DE LAVADO, PLANCHA Y COSTURERIA. Telefono de contact. 642888899, Transilvania Express.

Reparatii calculatoare la domiciliu, salvari date, reinstalari windows (7, Vista, Xp), instalari antivirus, conf. retele, pagini web (15 ani de experienta). Instalari jocuri Wii si Nintendo DS. Pentru informatii suna la tel: 654211738 sau email: silviu@silviu.es (Comunidad de Madrid).

PAGINI WEB—Realizez pagini web dinamice cu clipuri video și prezentări fotografice, magazine virtuale, tienda online, posicionamiento web pe motoarele de căutare — preturi începând de la 150 de euro. Tel: 662 176 738—www. intrapenet. com.

Se realizeaza servicii transport de marfa si obiecte personale (mobilier, electronice, electrocasnice etc) atat in Spania cat si in Europa, la preturi avantajoase. Informatii si tarife fara compromis la telefon: 615 624 457.

DIVERSE

Cedez patiserie romaneasca doua localuri in Coslada si Alcalá de Henares (renfe). Conditii avantajoase, clienti castigati prin calitate si seriozitate. Tel 639 565 010

Mica publicitate pe internet

Vând!

Cumpăr!

Închiriez!

Ai un anunț?

Postează-l gratis pe www.romanul.eu și va fi citit instantaneu de zeci de mii de români din Spania!

Lycamobile

Call the world for less

Lycamobile vă urează Sărbători Fericite!



**Sunați în România
cu doar**

1 cent/
min*
pe fix

7 cenți/
min
pe mobil

Taxă de conectare 29 cenți + TVA

**Rețea fixă
națională**

1 cent**
/min

Taxă de conectare 29 cenți + TVA

100%
CREDIT GRATUIT#
adițional la încărcarea ONLINE



Para más información visítenos en www.lycamobile.es o llame al 632 100 321

Recargas on line o donde veas estos logos:



*Se aplica establecimiento de llamada de 0,29 € (IVA incluido € 0,3509) a todas las llamadas. La oferta podrá ser retirada total o parcialmente en cualquier momento, a la absoluta discreción de Lycamobile. A menos que sea retirada, la tarifa estará vigente desde el 01/11/2012 hasta 31/05/2013. Si la oferta fuera retirada se comunicaría en la página www.lycamobile.es.

**Establecimiento de llamada de 0,29 € (IVA incluido € 0,3509). A menos que la oferta sea retirada, será válida desde el 01/06/2012 hasta el 31/05/2013. La oferta puede ser retirada total o parcialmente en cualquier momento a la absoluta discreción de Lycamobile. Si la oferta fuera retirada se comunicaría en la página www.lycamobile.es.

#Obtenga un 100% de crédito gratis al recargar online en www.lycamobile.es hasta el 31/05/2013

**Lyca
mobile**
Call the world for less